



## NATURA 2000 - STANDARDOWY FORMULARZ DANYCH

dla obszarów specjalnej ochrony (OSO),  
proponowanych obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty (pOZW),  
obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty (OZW) oraz  
specjalnych obszarów ochrony (SOO)

OBSZAR PLH100034  
NAZWA  
OBSZARU Wola Cyrusowa

### ZAWARTOŚĆ

- [1. IDENTYFIKACJA OBSZARU](#)
- [2. POŁOŻENIE OBSZARU](#)
- [3. INFORMACJE PRZYRODNICZE](#)
- [4. OPIS OBSZARU](#)
- [5. STATUS OCHRONY OBSZARU](#)
- [6. POWIĄZANIA OBSZARU](#)
- [7. MAPA OBSZARU](#)

### 1. IDENTYFIKACJA OBSZARU

|               |                               |                        |
|---------------|-------------------------------|------------------------|
| 1.1. Typ<br>B | 1.2. Kod obszaru<br>PLH100034 | <a href="#">Powrót</a> |
|---------------|-------------------------------|------------------------|

#### 1.3. Nazwa obszaru

|               |
|---------------|
| Wola Cyrusowa |
|---------------|

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1.4. Data opracowania<br>2005-12 | 1.5. Data aktualizacji<br>2024-03 |
|----------------------------------|-----------------------------------|

#### 1.6. Instytucja lub osoba przygotowująca wniosek:

|                       |                                              |
|-----------------------|----------------------------------------------|
| Nazwisko/Organizacja: | Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska        |
| Adres:                | Polska Al. Jerozolimskie 136 Warszawa 02-305 |
| Adres e-mail:         | kancelaria@gdos.gov.pl                       |

|                                                   |                                                                          |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Data zaproponowania obszaru jako OZW:             | 2009-10                                                                  |
| Data zatwierdzenia obszaru jako OZW(*):           | 2012-01                                                                  |
| Data objęcia obszaru ochroną SOO:                 | 2022-02                                                                  |
| Krajowe odniesienie prawne dla formy ochrony SOO: | rozp. MKiŚ z dn. 16 grudnia 2021 r. w spr. soo Wola Cyrusowa (PLH100034) |

## 2. POŁOŻENIE OBSZARU

[Powrót](#)

2.1. Położenie centralnego punktu [wartości dziesiętne stopni]:

19.7442

51.8679

92.35

0.0

2.5. Kod i nazwa regionu administracyjnego

Nazwa regionu

|      |         |
|------|---------|
| PL11 | Łódzkie |
|------|---------|

## 2.6. Region biogeograficzny

Kontynentalny (100.0 %)

### 3. INFORMACJE PRZYRODNICZE

[Powrót](#)

3.1. Typy siedlisk przyrodniczych występujących na terenie obszaru i ocena znaczenia obszaru dla tych siedlisk:

| Typy siedlisk wymienione w załączniku I |    |    |               |                   |               | Ocena obszaru     |                       |                 |              |
|-----------------------------------------|----|----|---------------|-------------------|---------------|-------------------|-----------------------|-----------------|--------------|
| Kod                                     | PF | NP | Pokrycie [ha] | Jaskinie [liczba] | Jakość danych | A B C D           | A B C                 |                 |              |
|                                         |    |    |               |                   |               | Reprezentatywność | Powierzchnia względna | Stan zachowania | Ocena ogólna |
| 91D0                                    |    |    | 1.85          |                   | M             | D                 |                       |                 |              |
| 91E0                                    |    |    | 0.92          |                   | M             | D                 |                       |                 |              |

- PF: dla typów siedlisk, do których mogą odnosić się zarówno formy priorytetowe, jak i niepriorytetowe (6210, 7130, 9430) należy wpisać „x” w kolumnie PF celem wskazania formy priorytetowej.
- NP: jeśli dany typ siedliska nie istnieje już na danym terenie, należy wpisać „x” (opcjonalnie).
- Pokrycie: można wpisywać z dokładnością do wartości dziesiętnych.
- Jaskinie: w przypadku siedlisk typu 8310 i 8330 (jaskinie) należy podać liczbę jaskiń, jeśli nie są dostępne szacunkowe dane na temat powierzchni.
- Jakość danych: G = „wysoka” (np. na podstawie badań); M = „przeciętna” (np. na podstawie częściowych danych i ekstrapolacji); P = „niska” (np. zgrubne dane szacunkowe).

### 3.2. Gatunki objęte art. 4 dyrektywy 2009/147/WE i gatunki wymienione w załączniku II do dyrektywy 92/43/EEG oraz ocena znaczenia obszaru dla tych gatunków

[illegible]

|   |      |                                          |  |   | Min | Maks |   | C R V P |    | Populacja | zachowania | Izolacja | Ogólnie |
|---|------|------------------------------------------|--|---|-----|------|---|---------|----|-----------|------------|----------|---------|
| M | 1308 | <a href="#">Barbastella barbastellus</a> |  | p |     |      |   | P       | DD | D         |            |          |         |
| A | 1188 | <a href="#">Bombina bombina</a>          |  | p | 10  | 120  | i |         | M  | C         | C          | C        | C       |
| M | 1324 | <a href="#">Myotis myotis</a>            |  | p |     |      |   | P       | DD | D         |            |          |         |
| A | 1166 | <a href="#">Triturus cristatus</a>       |  | p | 5   | 150  | i |         | M  | C         | C          | C        | C       |

- Grupa: A = płazy, B = ptaki, F = ryby, I = bezkręgowce, M = ssaki, P = rośliny, R = gady.
- S: jeśli dane o gatunku są szczególnie chronione i nie mogą być udostępnione publicznie, należy wpisać „tak”.
- NP: jeśli dany gatunek nie występuje już na danym terenie, należy wpisać „x” (opcjonalnie).
- Typ: p = osiadłe, r = wydające potomstwo, c = przelotne, w = zimujące (w przypadku roślin i gatunków niemigrujących należy użyć terminu „osiadłe”).
- Jednostka: i = osobniki pojedyncze, p = pary lub inne jednostki według standardowego wykazu jednostek i kodów zgodnego ze sprawozdawczością na podstawie art. 12 i 17 (zob. [portal referencyjny](#)).
- Kategorie liczebności (kategoria): C = powszechne, R = rzadkie, V = bardzo rzadkie, P = obecne - wypełnić, jeżeli brak jest danych (DD), lub jako uzupełnienie informacji o wielkości populacji.
- Jakość danych: G = „wysoka” (np. na podstawie badań); M = „przeciętna” (np. na podstawie częściowych danych i ekstrapolacji); P = „niska” (np. zgrubne dane szacunkowe); DD = brak danych (kategorię tę należy stosować wyłącznie, jeśli nie da się dokonać nawet zgrubnej oceny wielkości populacji - w takiej sytuacji można pozostawić puste pole dotyczące wielkości populacji, jednak pole „Kategorie liczebności” musi być wypełnione).

## 4. OPIS OBSZARU

### 4.1. Ogólna charakterystyka obszaru

[Powrót](#)

| Klasa siedliska przyrodniczego           | Pokrycie [%] |
|------------------------------------------|--------------|
| N19                                      | 23.97        |
| N17                                      | 6.46         |
| N12                                      | 69.58        |
| Ogółem pokrycia siedliska przyrodniczego | 100          |

#### Dodatkowa charakterystyka obszaru:

Obszar Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 pod względem podziału fizycznogeograficznego Polski położony jest w obrębie mezoregionu Wzniesień Łódzkich, na terenie międzyrzecza Mrogi i jej lewobrzeżnego dopływu – Mrożyca. Obszar obejmuje kompleks pięciu częściowo naturalnych, niewielkich oczek wodnych. Cztery zbiorniki położone są w krajobrazie rolniczym – otoczone są uprawami i pastwiskami, natomiast na obszarze leśnym (uroczysko Poćwiardówka) występuje rozległe zagłębienie, które ma charakter śródleśnego rozlewiska i zdegenerowanego olsu. Wszystkie zbiorniki są zasilane wodą opadową oraz spływami powierzchniowymi. Część z nich ma charakter okresowy, co ma istotne znaczenie dla ptaków.

### 4.2. Jakość i znaczenie

Obszar Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 jest cennym miejscem występowania 11 gatunków ptaków. Ze względu na odmienne stosunki hydrologiczne i terminy deficytu wody w poszczególnych zbiornikach, stanowią one kompleks uzupełniających się środowisk rozmnażania, żerowania oraz hibernacji ptaków. Ważne stanowisko kumaka nizinnego – jedyne w całym Parku Krajobrazowym Wzniesień Łódzkich. Jedno z cenniejszych stanowisk traszki grzebieniastej w Polsce środkowej pod względem liczebności.

Przedmiotem ochrony obszaru jest traszka grzebieniasta i kumak nizinny – gatunki ujęte w Załączniku II Dyrektywy siedliskowej. Poza nimi zinwentaryzowano gatunki nieistotne w ochronie obszaru – mopka zachodniego i nocka dużego oraz siedliska 91D0 i 91E0.

#### 1166 Traszka grzebieniasta *Triturus cristatus*

W obszarze Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 istnieją skupiska siedlisk wykorzystywanych przez traszkę grzebieniastą w sposób ciągły. Populacja gatunku jest znacząca w skali lokalnej i regionu.

Występowanie traszki grzebieniastej zostało potwierdzone i opisane w ramach prac badawczych prowadzonych w Parku Krajobrazowym Wzniesień Łódzkich i ocenione jako wybitne na tle regionu.

Obserwacje wykonane w dwóch kolejnych sezonach 2018-2019 r., przeprowadzone w ramach badań w celu przygotowania dokumentacji PZO, wykazały obecność 4 miejsc rozrodu tego gatunku, jednak w suchym sezonie 2019 płazy te zostały znalezione jedynie w 1 lokalizacji w bardzo niskiej liczebności. Maksymalna odległość pomiędzy stanowiskami to 400 m.

Ocena populacji C – w skali kraju populacja jest dużo niższa niż 1% populacji krajowej.

Ocena stanu zachowania C – wynika z faktu, że istotne elementy siedliska z punktu widzenia biologii gatunku są średnio zachowane lub częściowo zdegradowane. Dotyczy to zwłaszcza miejsc rozrodu, które podlegają szybkim i negatywnym zmianom, takim jak wysychanie, zarastanie i zagospodarowywanie zbiorników w sposób niesprzyjający gatunkowi. Obecnie największe zagrożenie stanowią pogarszające się warunki klimatyczne związane z ociepleniem klimatu, prowadzące do zagrożenia w postaci suszy i w jej wyniku obniżania się poziomu wód gruntowych, które przy kilku powtarzających się latach mogą doprowadzić do wyginięcia płazów w całym obszarze Natura 2000. Zachowane elementy siedliska mające znaczenie dla dynamiki populacji są jednak stosunkowo łatwe do odtworzenia – poprzez powstrzymanie sukcesji roślinnej (takie jak usunięcie szuwara turzycowego, krzewów i drzew porastających brzegi zbiorników), utrzymanie obecnych zbiorników i wykonanie dodatkowych zbiorników.

Ocena izolacji C – populacja nie jest populacją izolowaną w sensie jej znaczenia jako wkład w zróżnicowanie genetyczne całej populacji gatunku

Ocena ogólna C – obszar Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034, jest jedną z najliczniejszych populacji traszki grzebieniastej w środkowej Polsce, przy czym występuje szereg zagrożeń, które mogą negatywnie oddziaływać na utrzymanie populacji w przyszłości.

Jakość danych M – dane o przeciętnej jakości. Pomimo opracowania dokumentacji do PZO, ze względu na brak danych wieloletnich oraz brak informacji o sposobie szacowania populacji, zdecydowano pozostawić jakość danych na poziomie M.

#### 1188 Kumak nizinny *Bombina bombina*

W obszarze Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 istnieją skupiska siedlisk wykorzystywanych przez kumaka nizinnego w sposób ciągły. Populacja gatunku jest znacząca w skali lokalnej i regionu.

Występowanie kumaka nizinnego w obszarze Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 zostało potwierdzone i opisane w ramach prac badawczych prowadzonych w Parku Krajobrazowym Wzniesień Łódzkich i ocenione jako wybitne na tle regionu. Obserwacje połączone z nasłuchem terenowym przeprowadzone w ramach badań w celu przygotowania dokumentacji PZO, wykazały obecność 3 miejsc rozrodu tego gatunku, a w suchym sezonie 2019 r. płazy te zostały znalezione jedynie w 2 lokalizacjach.

Dokumentacja z monitoringu prowadzonego w Parku Krajobrazowym Wzniesień Łódzkich potwierdza przystępowanie gatunku do godów w latach 2021-2022 (Dokumentacja PKWŁ). Maksymalna odległość pomiędzy stanowiskami to 400 m.

Ocena populacji C – w skali kraju populacja jest dużo niższa niż 1% populacji krajowej.

Ocena stanu zachowania C – wynika z faktu, że istotne elementy siedliska z punktu widzenia biologii gatunku są średnio zachowane lub częściowo zdegradowane. Dotyczy to zwłaszcza miejsc rozrodu, które podlegają szybkim i negatywnym zmianom, takim jak wysychanie, zarastanie i zagospodarowywanie zbiorników w sposób niesprzyjający gatunkowi. Obecnie największe zagrożenie stanowią pogarszające się warunki klimatyczne związane z ociepleniem klimatu, prowadzące do zagrożenia w postaci suszy i w jej wyniku obniżania się poziomu wód gruntowych, które przy kilku powtarzających się latach mogą doprowadzić do wyginięcia płazów w całym obszarze Natura 2000. Zachowane elementy siedliska mające znaczenie dla dynamiki populacji są jednak stosunkowo łatwe do odtworzenia – poprzez powstrzymanie sukcesji roślinnej (takie jak usunięcie szuwara turzycowego, krzewów i drzew porastających brzegi zbiorników), utrzymanie obecnych zbiorników i wykonanie dodatkowych zbiorników.

Ocena izolacji C – populacja nie jest populacją izolowaną w sensie jej znaczenia jako wkład w zróżnicowanie

genetyczne całej populacji gatunku.

Ocena ogólna C – obszar Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034, jest jedną z najliczniejszych stabilnych populacji kumaka nizinnego w środkowej Polsce, przy czym występuje szereg zagrożeń, które mogą negatywnie oddziaływać na utrzymanie populacji w przyszłości.

Jakość danych M – dane o przeciętnej jakości. Pomimo opracowania dokumentacji do PZO, ze względu na brak informacji o sposobie szacowania populacji, zdecydowano pozostawić jakość danych na poziomie M.

#### 1308 Mopek zachodni *Barbastella barbastellus*

W obszarze Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 stwierdzono występowanie gatunku 1308. Mopek zachodni obserwowany był podczas obozów chiropterologicznych w latach 1999-2001. W maju 2001 r. w leśnym fragmencie obszaru został odłowiony samiec tego gatunku. Tereny leśne mogą być wykorzystywane jako miejsce żerowania gatunku. Posiadane dane nie pozwalają na dokonanie szacunkowej oceny wielkości populacji, dlatego klasę jakości danych określono jako DD, a kategorię liczebności jako P – obecne.

Ocena populacji D – gatunek występuje jednak nie jest przedmiotem ochrony.

#### 1324 Nocek duży *Myotis myotis*

W obszarze Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 stwierdzono występowanie gatunku 1324. Nocek duży obserwowany był podczas obozów chiropterologicznych w latach 1999-2001. W maju 2001 r. w leśnym fragmencie obszaru zostały odłowione 2 samce tego gatunku. Tereny nad zbiornikami wodnymi mogą być wykorzystywane jako miejsce żerowania gatunku. Posiadane dane nie pozwalają na dokonanie szacunkowej oceny wielkości populacji, dlatego klasę jakości danych określono jako DD, a kategorię liczebności jako P – obecne.

Ocena populacji D – gatunek występuje jednak nie jest przedmiotem ochrony.

#### 91D0 Bory i lasy bagienne (*Vaccinio uliginosi Betuletum pubescentis*, *Vaccinio uliginosi Pinetum*, *Pino mugo-Sphagnetum*, *Sphagno girgensohnii-Piceetum*)

W obszarze Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 siedlisko 91D0 zajmuje małą, nieistotną powierzchnię. Płaty siedliska znajduje się przy starym rowie melioracyjnym odprowadzającym wodę do rzeki Mrożycy i zasilającym leśne zastoiska.

Reprezentatywność D – nieznacząca.

#### 91E0 Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe (*Salicetum albae*, *Populetum albae*, *Alnenion glutinoso-incanae*, olsy źródliskowe)

Siedlisko 91E0 w obszarze Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 zajmuje małą, nieistotną powierzchnię. Płaty siedliska znajduje się przy starym rowie melioracyjnym odprowadzającym wodę do rzeki Mrożycy i zasilającym leśne zastoiska.

Reprezentatywność D – nieznacząca.

### 4.3. Zagrożenia, presje i działania mające wpływ na obszar

Najważniejsze oddziaływania i działalność mające duży wpływ na obszar

| Oddziaływania negatywne |                           |                                      |                                 |
|-------------------------|---------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| Poziom                  | Zagrożenia i presje [kod] | Zanieczyszczenie (opcjonalnie) [kod] | Wewnętrzne / zewnętrzne [i o b] |
| H                       | K01.03                    |                                      | b                               |
| M                       | K02.01                    |                                      | i                               |
| M                       | A11                       |                                      | i                               |
| M                       | H01.03                    | X                                    | b                               |
| L                       | K03.04                    |                                      | i                               |
| L                       | E03.01                    |                                      | b                               |
| Oddziaływania pozytywne |                           |                                      |                                 |
|                         | Działania,                | Zanieczyszczenie                     | Wewnętrzne /                    |

| Poziom | zarządzanie<br>[kod] | (opcjonalnie)<br>[kod] | zewnątrzne<br>[i o b] |
|--------|----------------------|------------------------|-----------------------|
| L      | B02.02               |                        | i                     |
| M      | A04                  |                        | i                     |
| L      | B02.03               |                        | i                     |

Poziom: H = wysoki, M = średni, L = niski.

Zanieczyszczenie: N = stosowanie azotu, P = stosowanie fosforu/fosforanów, A = stosowanie kwasów/zakwaszanie, T = toksyczne chemikalia nieorganiczne,

O = toksyczne chemikalia organiczne, X = zanieczyszczenia mieszane.

i = wewnętrzne, o = zewnętrzne, b = jednocześnie.

#### 4.4. Własność (opcjonalnie)

| Typ                               | [%]                   |
|-----------------------------------|-----------------------|
| Publiczna                         | Krajowa/federalna     |
|                                   | Kraj                  |
|                                   | związkowy/województwo |
|                                   | Lokalna/gminna        |
|                                   | Inna publiczna        |
| Własność łączna lub współwłasność |                       |
| Prywatna                          |                       |
| Nieznana                          |                       |
| Suma                              |                       |

#### 4.5. Dokumentacja (opcjonalnie)

1 Kurowski J.K. 1994. Dokumentacja projektowa Parku Krajobrazowego Wzniesień Łódzkich w województwie łódzkim i skierniewickim. Wydział Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi. s. 1-132.2 Kurowski J.K. [red.]. 1996. Park Krajobrazowy Wzniesień Łódzkich. Eko-Wynik. Łódź3 Hejduk J., Stopczyński M., Pawenta W., Róg M., Jaros R. 2000. Nietoperze Parku Krajobrazowego Wzniesień Łódzkich. XIV Ogólnopolska Konferencja Chiropterologiczna, Rogów, 10-12 XI 2000: 224 Pawenta W. 2002. Chiropterofauna Parku Krajobrazowego Wzniesień Łódzkich i problemy jej ochrony. Praca magisterska, Uniwersytet Łódzki.5 Zieliński P., Hejduk J., Stopczyński M., Markowski J. 2005. Distribution of amphibians and reptiles in central Poland: 1980-2000 Acta Univ.Lodz., Folia biol. Oecol 2. 35-55.6 Maniakowski M., Briggs L. 2019, Dokumentacja Planu Zadań Ochronnych obszaru Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034 w województwie łódzkim, FPP Enviro, Warszawa.

## 5. STATUS OCHRONY OBSZARU (OPCJONALNIE)

### 5.1. Istniejące formy ochrony na poziomie krajowym i regionalnym:

[Powrót](#)

| Kod  | Pokrycie [%] | Kod  | Pokrycie [%] | Kod | Pokrycie [%] |
|------|--------------|------|--------------|-----|--------------|
| PL03 | 53.61        | PL04 | 100.0        |     |              |

### 5.2. Powiązanie opisanego obszaru z innymi formami ochrony:

na poziomie krajowym lub regionalnym:

| Kod rodzaju | Nazwa terenu | Rodzaj | Pokrycie [%] |
|-------------|--------------|--------|--------------|
|             |              |        |              |

|      |                                      |   |       |
|------|--------------------------------------|---|-------|
| PL03 | Park Krajobrazowy Wzniesień Łódzkich | * | 53.61 |
| PL04 | Doliny Mrogi i Mrożycy               | - | 100.0 |

## 6. ZARZĄDZANIE OBSZAREM

6.1. Organ lub organy odpowiedzialne za zarządzanie obszarem:

[Powrót](#)

|               |                                                |
|---------------|------------------------------------------------|
| Organizacja:  | Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Łodzi |
| Adres:        | Polska Traugutta 25 90-113 Łódź                |
| Adres e-mail: | sekretariat@lodz.rdos.gov.pl                   |

6.2. Plan(-y) zarządzania:

Aktualny plan zarządzania istnieje:

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Tak                | Nazwa: Zarządzenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Łodzi z dnia 3 sierpnia 2020 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Wola Cyrusowa PLH100034<br>Link: <a href="http://dziennik.lodzkie.eu/legalact/2020/4536/">http://dziennik.lodzkie.eu/legalact/2020/4536/</a> |
| <input type="checkbox"/> Nie, ale jest w przygotowaniu |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/> Nie                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 7. MAPA OBSZARU

[Powrót](#)

Nr ID INSPIRE:

PL.ZIPOP.1393.N2K.PLH100034

Mapa załączona jako plik PDF w formacie elektronicznym (opcjonalnie)

☒ Tak ☐ Nie

Odniesienie lub odniesienia do oryginalnej mapy wykorzystanej przy digitalizacji granic elektronicznych (opcjonalnie)

|  |
|--|
|  |
|--|